Citación: BDHespJ.03.01, consulta: 26-11-2025

## Ref. Hesperia: J.03.01

CA	ABECERA		
REF. MLH:	H.06.01	YACIMIENTO:	Cástulo
MUNICIPIO:	Linares	PROVINCIA:	Jaén
N. INV.:	MAN, Museo	OBJETO:	L
	Arqueológico Nacional;		
	N. Inv.: 16543		
TIPO YAC.:	NECROPOLIS		
GENI	ERALIDADES		
MATERIAL:	PIEDRA	SOPORTE:	LAPIDA
FORMA:	Sillar	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	2
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
TIPO EPÍGRAFE:	FUNERARIO	DIMENSIONES	62 x 88 x 17
		OBJETO:	
NÚM. LÍNEAS:	A: 5; B: 3	H. MÁX. LETRA:	A: 80; B: 65
H. MÍN. LETRA:	A: 75; B: 55	CONSERV. EPG:	A: roto a izquierda; B:
			Completo
CONS. ARQ:	В	RESPONS EPIGR:	AAD
REVISORES:	ALF, JGC	RESPONS ARQUEOL.:	FFP
TEXTO Y A	PARATO CRÍTICO		
TEXTO:	A:		
	]M. <b>FOLVI.</b> GAROS		
	]A.VNINAVNIN.VE		
	BAG.MARC.LA.L.		
	JVNININIT		
	SIEROVCIVT		
	B:		
	PCORNELIVS.P.L.		
	DIPHILVS		
	CASTLOSAIC		
APARATO CRÍTICO			
	1.		
	FOLVI, FOLVI CILA Jaén		
	4.		
	IVNININIT, JUNININTIT	MLH (Altern.). <b>IUNINI</b>	<b>AIT</b> Blázguez
	5.		
	۲.		

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

B:

FTE. LEC.: MLH	SEPARADORES: punto cuadrado (A);	
	triangulares (B)	
NÚM. TEXTOS: 2	<b>LENGUA:</b> ibérico y latín	
<b>SIGNARIO:</b> LATINO	METROLOGÍA: carece	
OBSERV.	Dos textos independientes, en sendas caras de la piedra. Ambos están	
<b>EPIGRÁFICAS:</b>	alineados a la izquierda, excepto el último renglón de la cara A, que está	

SIEROVCIVT, SIEROVCIV Blázquez

CORNELIVS, CORNILIVS CILA Jaén

CASTLOSAIC, CASTLOSAIA Blázquez



ligeramente sangrado.

La inscripción de la cara A está incompleta en su lado derecho; suponiendo que ambos textos contaran con la misma disposición, es posible que en las tres primeras líneas falten tres o cuatro letras.

La cara A contiene un texto paleohispánico en el que se citan, por un lado, a varios individuos con formas plenamente romanizadas y restos de indigenismo, y por otro, secuencias posiblemente onomásticas, indígenas, de difícil interpretación (De Hoz 2005, 85). En primer lugar se menciona un individuo con *praenomen* y *nomen* latinos, *M(arcus) Folui(us)*, pero *coanomen* indígena, Garos (l. 1), que carece casi de paralelos a excepción de Gargoris (CIL II 3302); a continuación, posiblemente un personaje femenino indígena (l. 2), VNINAVNIN, compuesto por los elementos antroponímicos unin (MLH § 7.139) y aun (MLH § 7.21), y del sufijo característico de nombres femeninos -(n)in (MLH § 616); un tercer antropónimo latino identificado en MARC.LA.L (1.3), que, a pesar de la interpunción, quizás se lea como MARC(E)LA L(IBERTA). En la lín. 4, la lectura VNININIT daría pie a aislar un elemento antroponímico VNINI, si se compara con los cognomina Unini (CIL II 3352, Jimena, J) y *Uninitus (CIL*.VIII 8604); la terminación -IT podría remitir al suf. -te de valor de agente, para indicar que (A)uninin se habría encargado de erigir la lápida (De Hoz 2011, 270). Si, por otro lado, se leyera VNININTIT, hay varias explicaciones diferentes: primero, como un NP compuesto por los elementos *unin* e *inti* (MLH § 7.63), sequidos del sufijo -*t(e)*, como marca de agente; o bien, que se trate de una palabra del léxico común, junto a la última palabra del texto, SIEROVCIVT (l. 5), que estarían concertadas (de Hoz 1989, 559). Para Untermann esta última palabra contendría un prefijo si-, seguido de *erouci*, que recuerda a *eŕoke* de un plomo de Penya del Moro (B.38.01); el final de palabra ut(e), carente de paralelos, podría explicarse como una posible ligadura de TV o como el sufijo -tu. Todo ello, además de la posición que ocupa en el texto, lleva a interpretar la palabra como una forma verbal. Por otra parte, el texto de la cara B es latino, con onomástica latina, pero contiene un elemento indígena, CASTLOSAIC, que se ha interpretado como la denominación de la *origo*, es decir, "de Cástulo". Este NL aparece en las monedas como **kastilo** (Mon.97), y en los testimonios literarios la vocal de la segunda sílaba varía (MLH I, 327, s). Aquí parece atestiguarse una forma lingüística tardía con pérdida total de la vocal. El final de la palabra, SAIC, se interpreta como una serie de sufijos -sa-ik(e), sin paralelos. Cabe la posibilidad de que el carácter lingüísticamente híbrido de la inscripción determinara la ausencia de marcas de caso con los nombres

personales (Orduña 2010, 328-329).

En conjunto, aunque la interpretación precisa del epígrafe es problemática, posiblemente se trate de dos inscripciones funerarias honoríficas, la primera dedicada al difunto M(arcus) Folui(us) Garos por una o dos dedicantes de nombre indígena, Uninaunin y quizá Uninininit. El texto tiene una composición similar a la de una inscripción de Iimena (CIL II 3352), con un nombre de varón seguido por los de dos libertas, el segundo con el cognomen VNINITA.

## OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

En la inscripción se han usado letras capitales. En la primera línea de la cara A se ha empleado la *i longa* y en la cara B la E tiene la forma II. Algunas letras se presentan en ligadura: MA y VT en la 3ª y 5ª l. de A. En la 1ª l. de la cara A hay una I longa.

En la  $4^{2}$  l. de la cara A, la  $6^{2}$  letra, N, parece mostrar el resto de un trazo transversal, en la parte superior de su hasta derecha, lo que podría ser un daño accidental de la superficie o una ligadura NT.



CONTEXTO	ARQUEOLÓGICO
FECHA HALLAZGO:	Desconocido
CIRCUNSTANCIAS	DESCONOCIDO
HALLAZGO:	
DATACIÓN:	Segunda mitad del s. I a.C. para la cara A. En torno al cambio de Era para la
	cara B.
CRIT. DAT.:	Según Hübner 1893, n. XLIV sería de la República. Lo mismo piensa De Hoz
	(2005, 85).
CONTEXTO	Lo recogió Manuel Góngora.
HALLAZGO:	En las cercanías se han estudiado más campos sepulcrales, y parece que a
	uno de ellos, a la necrópolis de la finca Casablanca, al norte de la ciudad,
	pertenece esta pieza.
OBSERVACIONES	Placa de piedra caliza, mal recortado lateralmente, con una inscripción en
ARQUEOL.:	cada una de sus caras. Toda la superficie ha sido, relativamente, trabajada
,	con cuidado, a excepción de una pequeña parte del lado izquierdo, en el que
	se ha cortado una parte de la piedra, posiblemente para un uso secundario.
	La esquina superior derecha de la cara A se ha roto, en una época más
	reciente.
	Al dorso, en una reutilización poco después, según denuncia la letra de su
	epígrafe respecto del anterior, aparece una inscripción latina (Gómez-Moreno
	1962, 72-3).
	Foto en MLH. Dibujo en Gómez-Moreno 1962, 73.
	, ,
	Las ruinas de la ciudad romana de Cástulo se encuentran a 5 km. al sur de
	Linares, sobre la orilla derecha del Guadalimar. A 15 km. al sur de ésta la
	ciudad ibero-romana de <i>Iliturgi</i> (Cerro de Maquiz). El nombre de la ciudad,
	Castulo, se conoce bien por medo de autores latinos e inscripciones.
	Ptolomeo (2,6,59) la cuenta como ciudad oretana. En las monedas el nombre
	aparece como <b>kastilo</b> (A.97).
	La escritura prerromana se verifica a través de las monedas, cuyas leyendas
	usan el alfabeto meridional, al principio en dirección levógira, y después,
	dextrógira. Estas monedas comienzan a emitirse en el s. III a.C. y llegan
	hasta el fin de la República, cuando pasan a utilizar el alfabeto y la lengua
	latina.
	Sobre el "iberismo" de Castulo véase Blázquez, García-Gelabert 1987, con
	bibliografía general del yacimiento en la página 43 (n. 2) y de algunas
	necrópolis en la página 49 (nota 32) (vid. ahora sobre Castulo el libro de
	Blázquez - García-Gelabert 1994, que incluye el trabajo mencionado, 131-62).
	Sobre el conjunto arquitectónico del Olivar et alii 1999.
	Han aparecido en la necrópolis del Estacar de Robarinas varios fragmentos
	escultóricos típicamente "ibéricos", cf. Blázquez - García-Gelabert 1994c
	(sobre la necrópolis, García-Gelabert - Blázquez 1988).
	Sobre el Castulo romano en general: Contreras 1999. Las monedas con
	escritura indígena son estudiadas en García-Bellido 1982. Los textos
	documentales, en Cabrero, 1991.
BIBI	LIOGRAFÍA
ED. PRINCEPS:	CIL II 3302 3294

ED. PRINCEPS:	CIL II, 3302, 3294
BIBL. FILOL.:	Becker 1863, 213 s.; CIL II, 3302 (= I2 2268), 3294; Rodríguez de Berlanga
	1881, 193; MLI, XLIV, XLV; Gómez-Moreno 1949, 203 (para A); Bähr 1948,
	430; Caro Baroja 1954, I.3, 777, 779, Nota 14; Beltrán Villagrasa 1962, 15
	(para B); Gómez-Moreno 1962, 73 (B), LXV (A), 1962; Schmoll 1963, 51;
	Schmoll 1966, 193 (para B); Solá-Solé 1968, 239-241 (interpretación fónica);
	Untermann 1980a, 11s.; CILA Jaén, 179-180, n. 128 (no n. 129 como indican
	- ' '



I	en n. 141), para cara B, 190-191, n. 141, para cara A, lám. 87; De Hoz 2011a;
	De Hoz 2005a, 57-98; Orduña 2010, 319-334; Simón Cornago 2013, P111,
	149, 244-245; Lowe 2014, 115
BIBL. ARQUEOL.:	J. M <sup>a</sup> . Blázquez 1984, 301-303; J. M <sup>a</sup> . Blázquez 1989a, 304, fig. 9; J. M <sup>a</sup> .
	Blázquez et García-Gelabert 1994, 394;